

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 108 (1982)
Heft: 21

Artikel: Ein Ignorant am Jubiläum der Nationalbank
Autor: Frei, Heinrich
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-607544>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein Ignorant am Jubiläum der Nationalbank

Es soll einmal einen Bundesrat eingegeben haben – Gott habe ihn selig! –, der vom Währungswesen sagte, es sei ihm ein Rätsel mit sieben Siegeln, sozusagen mit dichten Nebeln verschleiert. Bitte nichts gegen diesen Bundesrat, er tat sein Bestes, wurden ihm doch in seinen Stammlanden für spätere Verdienste gar richtige Denkmäler gesetzt. Immerhin – wenn schon ein ehrenwerter Bundesrat die Nebelschleier rings um die Währungspolitik nicht zu heben vermochte, um wieviel mehr muss besagter Nebel einen gewöhnlichen Normalbürger und Ignoranten mit der Laterne suchend in der Gegend herumirren lassen.

Sagte ich Gegend? Dann kann dies nur Bern sein, wo in diesen

Tagen an der 74. Generalversammlung die 75jährige Existenz unseres nationalen Geld- und Währungsinstituts, der Schweizerischen Nationalbank (NB), gefeiert wurde. Ich war dabei. Zwar war es mir schon ein wenig schwül inmitten sämtlicher mehr oder weniger geweihten Häupter von Banken, Versicherungen, Industrie, Gewerbe, Gewerkschaften und ungezählter Verwaltungsräte, die laut und leise potentielle Sachkenntnis zelebrierten. Um meine angeborene Schüchternheit zu tarnen, tat ich, als ob. Als ob mir mit meiner einzigen und mehr zufällig in meinen Besitz gelangten Aktie das geübte Bänklerchinesisch mit den diver-

sion, Regression, Stagnation, Rezession usw. – tägliches Brot bedeutete. All dies in der stillen Hoffnung, nachher klüger zu sein als zuvor.

Es war feierlich. Sehr feierlich. Die Fernsehleute hatten einiges zu tun, um diese Feierlichkeit in ihre Kameras zu zaubern. Auf der blumengeschmückten Casinobühne, der gleichen, wo sinnigerweise gelegentlich auch Boxkämpfe (!) stattfinden, sassen sie. Nein, nicht die Boxer, sondern die «leitenden Organe» der NB, samt Sekretären und Übersetzer. Und mitten im Kreise dieser Edlen waltete der feriengebräunte Bankratspräsident seines Amtes – ein «Linker», wie mir der

Sitznachbar ins rechte Ohr flüsterte, «und viel bürgerlicher als Sie und ich zusammen!» – nicht ohne Würde. Sei dem, wie es wolle, denn warum soll ausgerechnet ein «Linker» in Aussicht auf wohldotierte Sitzungsgelder sich nicht zu einem «Rechten» mauern dürfen? Doch Schwamm drüber und zur Sache ...

Die «Sache» war vorerst ein Vortrag über ein Stück Entwicklungsgeschichte der jubelnden NB, ganz dazu angetan, die Schleier der Währungsnebel ein schönes Stück zu heben. Oder hätten Sie etwa gewusst, dass vor dem Münzgesetz von 1850 an die 800 der verschiedensten Gold-, Silber- und Kupfermünzen rings im Land zirkulierten? Dass der



Metallwert dieser Münzen die effektive Kaufkraft bedeutete? – Oder hätten Sie gewusst, dass damals jeder Kanton eigene Banknoten drucken durfte und diese praktische Finanzierungsmöglichkeit auch ausgiebig nutzte, bis mit der Übergabe des Notenmonopols an den Bund im Jahre 1891 – zu deren Leidwesen – damit Schluss gemacht werden musste? Sie hätten es nicht gewusst? Ich auch nicht. – Das Wichtigste aber zuletzt, dass nämlich im Jahre 1907 – darum das 75-Jahr-Jubiläum – die NB in sämtlichen Gegenden der Schweiz ihre Schalter öffnete und eigene Banknoten zu drucken begann. Banknoten, die hundertprozentig mit purem Gold «gedeckt» waren, falls Sie wissen sollten, was das ist. Damit glaubte die NB in pubertätsbedingter Naivität nämlich, dass ein Franken für alle Zeiten immer ein Franken bleiben sollte!

Spätestens in diesem Augenblick begannen sich die Nebelschleier über meine neuerworbenen Währungskenntnisse neuerdings zu senken, wusste ich doch aus Erfahrung, dass selbiger Franken schon längst nicht mehr derselbe Franken geblieben ist.

Weil er heute, im Verhältnis zu damals, mindestens siebenmal weniger wert geworden ist. Oder andersherum: Weil wir für die Öpfel und Zwetschgen, die wir damals für 14 Franken hätten posten können, heute einen baren Hunderter auf den Tisch des Hauses legen müssten. Und dies nicht etwa deshalb, weil die Öpfel und Zwetschgen grösser und besser geworden wären, sondern – eben – weil der Franken kein Franken geblieben ist, trotz der Golddeckung. Oder ist öppen das Gold auch nicht mehr, was es früher war? Unvorstellbar, wenn solches und ähnliches mit dem Metermass, dem Kilo oder Liter geschehen wäre!

Da aber trat ER ans Mikrofon. Er, der Boss und oberste Gralshüter unserer Währung: Dr. Dr. h.c. Fritz Leutwiler, seines Zeichens Generaldirektor und Manager der NB. Trotzdem er mit seinem Referat tatsächlich den Nebel zum Verschwinden brachte, wiederhole ich Ihnen auf keinen Fall seine Ausführungen, da Sie diese ja in den meisten Gazetten längst gelesen haben. Aber das sage ich Ihnen: Dieser Fritz Leutwiler verstand es, «cool» und

trocken wie eine Hundeschauze, seinen zu Füssen sitzenden Bankjüngern die Leviten zu lesen. Aber nicht nur diesen. Auch die Staatsgläubigen anderer Branchen (darunter sehr viele, die vornherum recht heftig für «weniger Staat» politisieren!) kamen an die Reihe, indem er ihnen sagte – natürlich nicht wörtlich –, dass der Staat und die NB nicht der liebe Gott wären, die jedem unter den Arm greifen, der durch bequemes Selbstverschulden in Schwierigkeiten geraten sei. Am meisten imponierte mir sein eigenes Sündenbekenntnis: Leider habe er 1978 dem Flehen wechsellkursgeplagter Kreise nachgegeben, die Notenpresse in Gang gesetzt und mit einer bewusst falschen Geldmengenpolitik den neuen Inflationsschub ausgelöst, von dem alle Zahlen um Preise, Löhne und Ersparnisse wieder einmal mehr verfälscht worden sind.

War es diese Ehrlichkeit, der hinter diskretem Lächeln versteckte Humor, oder war es das von Erfahrungen geprägte grosse Wissen um die Schlagkraft der mit viel Geist und (Goethe-)Zitaten vorgebrachten Argumente, von deren Richtigkeit sich schliesslich selbst die hartnäckig-

sten Meckerer und Besserwisser überzeugen lassen mussten? Jedenfalls ging ich als aufgeklärter Ignorant recht vergnügt nach Hause.

Das Dementi

Es stimmt nicht, dass der Mensch immer zu vernünftigerem Denken und Handeln befähigt ist. Zum Beispiel sterben in der Stadt Zürich nach Statistik weit aus am meisten Menschen, und deshalb enthalten auch die Zeitungen ganze Seiten mit Todesanzeigen. Die Stadt ist auch führend in den Sparten «Unglücksfälle und Verbrechen». Nun gibt es aber Gemeinden in der Schweiz, z. B. Goumoëns-le-Jux VD und Landarenca GR, in welchen nur alle paar Jahre oder Jahrzehnte jemand stirbt. Trotzdem lässt sich kaum einer der 400 000 gefährdeten Stadtzürcher überreden, in diese viel, viel gesünderen Dörfer mit kaum zwanzig Einwohnern umzusiedeln ...

Schtächmugge



82.1.263.42



10 mg 0,8 mg
Kondensat Nikotin